



Mestský INFOLIST Trebišov

Informačný občasník Mesta Trebišov

4/2021

Slovo na úvod



Vážení občania,

horúce počasie a veľa realizovaných aktivít je poznávacím znamením posledných dní. Som rád, že obetavým prístupom zamestnancov mesta, Technických služieb a aj vďaka vášmu pochopeniu bolo možné sprevádzkovať areál letného kúpaliska s novými prvkami, ktoré určite potešia každého jeho návštevníka. Aj keď momentálna situácia na trhu s niektorými dodávanými tovarmi je kritická, veríme, že aj napriek počítačným obmedzeniam vám aspoň sčasti spríjemníme trávenie voľných chvíľ v krásnom areáli, ktorý od júna už dopĺňa plne funkčná zrekonštruovaná plaváreň.

Sme radi, že súčasťou roka 2021 je, pre občanov mesta a okolitého regiónu, množstvo životaschopných a prospešných projektov. Ukončili sme generálnu výmenu pódia amfiteátra v parku, komplexnú rekonštrukciu plavárne, obnovou prešli materské školy, budova „starej KaSS“. Rozbehli sme revitalizáciu oddychovej zóny a detského ihriska „za Políciou“, postavili

sme a vybavili odstavňými plochami ako aj oddychovým altánkom (projekt participatívneho rozpočtu) krásne nové multifunkčné ihrisko na sídlisku JUH. Zároveň sa každodenne venujeme veľkému projektu – rekonštrukcii športovej haly a sme pred spustením veľkej investičnej akcie – výstavby 3 kruhových križovatiek, nových parkovacích plôch na sídlisku JUH a v priestore niekdajšej tržnice na Kutnohorskej ulici. Obyvatelia sídliska MIER sa môžu tešiť na krásne nové detské ihrisko, verejnosť určite poteší informácia, že sa začala rekonštrukcia plavárne na CZŠ sv. Juraja, ktorá by mala byť ukončená do novembra, že už v nasledujúcich týždňoch je avizovaný začiatok prác na výstavbe Terminálu integrovanej osobnej prepravy (TIOP), ktorý zmodernizuje nielen celý priestor autobusovej a vlakovkej stanice s nástupišťami, ale prinesie aj podzemné prepojenie s časťou „za koľajami“, nových takmer 70 parkovacích miest a hlavne komplexnú obnovu povrchu vozovky na Šrobárovej ulici. Veľkou rekonštrukciou prechádza aj hotel Zemplín.

Keďže sa snažíme o modernizáciu a zlepšenie podmienok na život v meste zahrnúť čo najviac oblastí, aktívne sa venujeme aj projektu výstavby nájomných bytov na sídlisku JUH, rekonštrukcii vnútroblokov na sídlisku SEVER, sme nápomocní pri pláne výstavby novej domovej štvrte a zároveň realizujeme prípravné práce k príprave žiadosti na vybudovanie cyklotrás.

Veľmi potešujúcou správou je pre nás informácia o schválení 3 000 000 eur v rámci žiadosti na výstavbu kompostárne, ako aj 150 000 eur na tepelné čerpadlá pre Materskú školu na Hviezdoslavovej ulici. Všetky uvedené projekty majú len jediný cieľ – aby sa nám v našom meste žilo lepšie.

Krásne leto vám všetkým.

PhDr. Marek Čižmár, primátor

Slávnostné sprístupnenie zmodernizovanej KaSS

V júni 2021 mesto Trebišov slávnostne sprístupnilo obnovenú budovu Kultúrneho a spoločenského strediska v Trebišove za účasti poslancov NR SR – Richarda RAŠIHO a Róberta PUCIHO, primátora mesta Mareka ČIŽMÁRA a jeho zástupcu Petra DUČA a realizátora stavby Jozefa ILKA.

Budova tzv. „starej KaSSky“ - Kultúrneho a spoločenského strediska v Trebišove - prešla v r. 2019 a 2020 významnou rekonštrukciou, ktorú mesto zrealizovalo vďaka získanej účelovej dotácii vlády SR z roku 2019 vo výške 200 000 €.

V rámci rekonštrukcie bola na západnej stene

objektu opravená freska, ktorá je umeleckým dielom akad. maliara Mikuláša Klimčáka. Mesto opravilo a zateplilo obvodový plášť, zrealizovalo novú fasádu, vymenilo všetky okná a dvere, obnovilo vstupnú časť, vymenilo dlažbu a nainštalovalo nasvietenie budovy. Vyriešilo tiež bezbariérovosť vstupu do tržnice. V závere stavebných činností boli prevedené drobné terénne úpravy a potrebné výmeny klampiarskych výrobkov.

Budova dnes slúži ako mestská tržnica a nájomný priestor pre poskytovanie služieb občanom. Realizovanou investíciou došlo k jej zveľadeniu, zlepšeniu tepelno-technických

vlastností, zvýšeniu komfortu pre podnikateľov a návštevníkov a predovšetkým k obnove ďalšieho významného mestského objektu so širokým využitím služieb občanom. V deň slávnostného sprístupnenia objektu zástupcovia mesta, Okresnej organizácie Slovenského zväzu protifašistických bojovníkov a zúčastnených poslancov NR SR, pietnym aktom zavesenia vencov k pamätnej tabuli, ktorá je umiestnená na západnej strane budovy, vzdali poctu padlým hrdinom – obyvateľom mesta Trebišov, ktorí stratili svoj život v boji za oslobodenie vlasti vo vojnových rokoch 1944-45.



MŠ na Ul. Pri Polícii dostala úplne nový šat

Slávnostným aktom prestrihnutia pásky mesto v júni 2021 odovzdalo do užívania aj obnovenú a zmodernizovanú budovu MŠ na Ul. Pri Polícii. Pozvanie mesta Trebišov na túto udalosť prijali poslanci NR SR Peter PELLEGRINI, Richard RAŠI, Robert PUCI a Matúš ŠUTAJ-EŠTOK, zhotoviteľ stavby Jozef HORVÁT, stavebný dozor Miroslav VAŠKO a ďalší hostia. Na pôde mesta ich privítal primátor mesta Marek ČIŽMÁR. V rámci úspešného projektu s názvom Zníženie energetickej náročnosti objektu MŠ na Ul. Pri Polícii, ktorý bol ukončený ešte v roku 2020, sa samospráve podarilo zrealizovať zateplenie celej fasády a plochy

strešného plášťa, škola získala moderné rekuperačné okná, nové dvere, úsporné a výkonnejšie svietidlá, vymenili sa rozvody tepla, zrekonštruovali elektroinštalácie, zdravotníctva a vzduchotechnika. Deti navštevujúce túto škôlku môžu využívať na pohybové aktivity nové odpružené terasy, ktorú sú súčasťou areálu. Okrem týchto projektových činností mesto prostredníctvom Technických služieb upravilo okolitý terén v celom areáli školy. Stavebná skupina mesta vymenila sanitu a zároveň zrekonštruovala hygienické zariadenia pre deti. Celkovou obnovou prešli v minulom roku aj poškodené asfaltové chodníky a spevnené

plochy. Všetky činnosti boli uskutočnené s podporou vedenia materskej školy a pedagógov, ktorí počas celého pol roka z dôvodu rekonštrukcie prispôbovali deťom výchovno-vzdelávací proces a postarali sa napríklad aj o farebnejšie skrášlenie fasády nad vstupnými dverami. Na projekt samospráva Trebišova získala nenávratný finančný príspevok vo výške 933.789 EUR z Operačného programu Kvalita životného prostredia. Spoluúčasť mesta na schválenom projekte bola v sume viac ako 31.000 €.



Mesto slávnostne otvorilo zrekonštruovanú MŠ na Ul. 1. decembra

Samospráva mesta Trebišov začiatkom júna 2021 slávnostne otvorila obnovenú Materskú školu na Ul. 1. decembra za prítomnosti poslancov NR SR: Petra PELLEGRINIHO, Richarda RAŠIHO, Roberta PUCIHO a Matúša ŠUTAJA-EŠTOKA, primátora mesta Mareka ČIŽMÁRA, zhotoviteľa stavby Jozefa HORVÁTA a ďalších pozvaných hostí. Vďaka získaným finančným prostriedkom z Environmentálneho fondu vo výške 170.000 eur a použitím aj vlastných zdrojov

prevyšujúcich sumu 15.000 € mesto ukončilo komplexnú rekonštrukciu tohto predškolského zariadenia už v decembri minulého roka. V najbližších týždňoch sa počíta s terennými úpravami. Rekonštrukčné činnosti súvisiace so zateplením obalového plášťa, novou fasádou a realizáciou odkvapového chodníka nadviazali na práce zrealizované už v roku 2018 - výmenu okien, dverí, obnovu spojovacej chodby sendvičovými panelmi a

zateplenie celej strechy. Minuloročnými projektovými aktivitami sa tak skompletizoval projekt zníženia energetickej náročnosti budovy vyhladávanej materskej školy na sídlisku Stred. Ukončená renovácia objektu už poskytuje predškôlkam a personálu tohto zariadenia komfortné podmienky na realizáciu výchovno-vzdelávacieho procesu.



Strecha MŠ na Komenského ul. prešla generálnou opravou

Začiatkom leta 2021 mesto Trebišov oficiálne odovzdalo do užívania MŠ na Komenského ulici po generálnej oprave strechy budovy školy. Slávnostne prestrihnutie pásky sa uskutočnilo za účasti primátora mesta Trebišov Mareka ČIŽMÁRA, jeho zástupcu Petra DUČA, riaditeľky materskej školy Andrey DEMKOVEJ, stavebného dozoru Alexandra BUGALU, vedúcej odd. školstva

na MsÚ Danice GAJDOŠOVEJ a poslancov MsZ. Rekonštrukcia bola zrealizovaná v zimnom období v roku 2020. Stav strešného plášťa bol už dlhodobo nevyhovujúci, konštrukčné vrstvy opotrebované, zatekajúce, bez tesniacich vlastností. Vysúťažnený externý dodávateľ opravil spádovanie niektorých častí strechy, zreparoval preliačiny a škáry,

uložil novú hydroizolačnú fóliu, zrealizoval montáž oplechovania ríms a ozdobných prvkov. Vďaka opravám sa významne zlepšila tepelno-izolačná funkcia strechy kapacitne najväčšej materskej školy na území mesta a s ňou aj podmienky na proces predprimárneho vzdelávania detí. Mesto použilo na obnovu vlastné finančné zdroje vo výške takmer 60.000 EUR.



Otvorenie zrekonštruovanej krytej plavárne

Otvorenie komplexne zrekonštruovanej mestskej plavárne sa uskutočnilo piatok 25. júna 2021 za účasti poslancov NR SR Petra PELLEGRINIHO, Richarda RAŠIHO, Róberta PUCIHO, primátora mesta Trebišov Mareka ČIŽMÁRA, predsedu Košického samosprávneho kraja Rastislava TRNKU, realizátora stavby spoločnosti Betpres, s. r. o., zastúpenú konateľom Matúšom BARKÓCIM a jej riaditeľom Rolandom ĎURKOM, autora projektu Patrika PANDU.

Na realizáciu obnovy plavárne mestu významne pomohli 2 účelové dotácie vlády SR počas jej výjazdových rokovaní – prvá vo

výške 432 000 eur a druhá v sume 500 000 eur, takisto aj regionálny príspevok vo výške 294 399,55 €, schválený vtedajším podpredsedom vlády Richardom Rašim, ako aj financie zo zdrojov rozpočtu mesta, o ktorých rozhodlo súčasné MsZ.

Sobotu 26. júna 2021 si prezreli mestskú plaváreň aj starostovia okolitých obcí, riaditelia škôl so sídlom v okrese Trebišov. Pred pondelkovým (28. 6.) začatím ostrej prevádzky aj mnohí Trebišovčania využili možnosť sobotňajšej osobnej prehliadky kompletne obnoveného interiéru krytej plavárne.

Otváracia doba plavárne:

JÚLA AUGUST:

pondelok 10.00 - 19.00

utorok - piatok 6.00 - 19.00

sobota - nedeľa 10.00 - 19.00

Mesto v spolupráci s Centrom voľného času a Športovým klubom plávania a triatlonu v Trebišove pripravujú od septembra 2021 kurz základného plaveckého výcviku pre školopovinné deti. Prihlásiť deti je možné aj počas leta na týchto kontaktoch: **Centrum voľného času - 0908 327 376**
ŠK plávania a triatlonu Trebišov - 0905 799 961



Poškodené pódium v amfiteátri mesto pred letom opravilo

Na celom pódium v amfiteátri bola zrealizovaná nová palubová podlaha, z dôvodu jej poškodenia a takisto narušenia jestvujúcej izolácie pódia.

K zatekaniu podlahy došlo vplyvom celoročných poveternostných podmienok. V rámci prác na jej obnove, vysúťažaná stavebná firma uloží na betónovú konštrukciu separačnú vrstvu – geotextíliu. Nová hydroizolačná fólia bola položená celoplošne a ukotvená na vodorovnej ploche pódia a

plechovej rímse. Fóliu mesto zaťažilo dreveným nosným roštom a palubovou drevenou podlahou. Všetky drevené konštrukcie boli povrchovo impregnované proti plesniam a drevokaznému hmyzu.

Súčasťou projektu bolo aj doplnenie oceleového zábradlia na schodiská, ktoré sú situované v zemnom vale amfiteátra.

Predmetnou opravou mesto zlepšilo podmienky a skvalitnilo priestor, ktorý využívajú najmä folklórne zoskupenia,

domáci i hosťujúci hudobní interpreti, či miestne detské kolektívy počas rôznych kultúrno-spoločenských podujatí mesta. Snahou samosprávy bolo zároveň vytvoriť čo možno najlepšie predpoklady na kultúrne vyžitie obyvateľov Trebišova a jeho návštevníkov. Sanačné práce na konštrukčnom riešení poškodeného pódia ukrojili z rozpočtu mesta sumu 20.117,57 €.



Novovybudovaná elektronabíjacia stanica

Začiatkom júna 2021 mesto Trebišov slávnostným prestrihnutím pásky sprístupnilo novovybudovanú elektronabíjajúcu stanicu. Na podporu vybudovania verejne prístupnej elektrickej nabíjacej stanice samospráva získala dotáciu vo výške 5.000 € z Ministerstva hospodárstva SR. Dofinancovanie z vlastných zdrojov bolo vo výške 3.845 €

Nabíjacia stanica je umiestnená na parkovisku za MsKS, napojená je na medzinárodnú roamingovú platformu, s možnosťou online informácií o jej využívaní a mesačným prehľadom spotreby elektrickej

energie. Vyhradené sú pri nej 2 parkovacie miesta s príslušným dopravným značením. K dispozícii je pre občanov, rovnako aj príslušníkov útvaru mestskej polície, ktorí využívajú v rámci výkonu svojich služieb okrem iných vozidiel aj elektromobil.

Samospráva mesta Trebišov podporuje aj takýmto krokom rozvoj ekologickej dopravy, ktorá nezaťažuje životné prostredie smogom z výfukov. Vďaka výstavbe stanice zlepšuje podmienky na postupné zvyšovanie vozidiel s nízkymi a nulovými emisiami v cestnej premávke.



UPOZORNENIE – termín 2. splátky poplatku za komunálny odpad a dane

Mesto Trebišov, ako príslušný správca miestnych daní a poplatku za komunálne odpady, upozorňuje fyzické osoby na blížiaci sa termín **2. splátky poplatku za komunálny odpad a dane - 31. august 2021**, v zmysle zákona č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady v znení neskorších zmien a súlade so VZN mesta č. 168/2020 o miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady a VZN č. 164/2019 o miestnych daniach na území mesta Trebišov. Vyzývame poplatníkov na splnenie si povinnosti úhrady predmetných poplatkov tak, ako je to uvedené v rozhodnutiach, ktoré im boli doručené. Mesto Trebišov vydáva pre občanov s trvalým pobytom na území Trebišova rezidenčné karty, z ktorých pre nich plynú výhody. Podmienkou vydania rezidenčnej karty je splnenie si záväzkov (uhradené poplatky za TKO, miestne dane) voči mestu.

Začala obnova ďalšieho mestského objektu – plavárne na CZŠ s MŠ sv. Juraja

Vďaka prideleným financiám vo výške 100.000 eur z Ministerstva školstva SR už v týchto dňoch prechádza rekonštrukciou bazénová časť na CZŠ s materskou školou sv. Juraja v Trebišove, čím sa začala 2. etapa rekonštrukcie budovy tejto školy. Stavenisko bolo zhotoviteľovi odovzdané začiatkom júla 2021.

Po uzavretí školskej plavárne pre jej havarijný

stav, v roku 2013, prebehlo najprv v rokoch 2019 - 2020 inštalovanie novej vzduchotechniky, opláštenie fasády a výmena okien aj strechy, na ktoré nadviazala v týchto dňoch montáž novej technológie a stavebné úpravy tak, aby mohla byť bazénová hala koncom októbra odovzdaná do užívania vo vynovenej, farebnejšej a funkčnej podobe.

Týmto investičnými aktivitami sa skompletizuje komplexná obnova školskej budovy a zhodnotí sa pôvodne schátraný majetok mesta. Vytvorí sa tak opäť podmienky nielen na realizáciu plaveckých výcvikov pre deti materských a základných škôl, ale aj pre záujemcov z radov verejnosti.



LETNÉ KINO + KULTÚRNE LETO v mestskom parku JÚL/ AUGUST 2021



- 2. 7. piatok / 21:30 Taxi 5
- 3. 7. sobota / 21:30 Prípud mŕtveho nebožtíka
- 4. 7. nedeľa / 17:00 GRC (rock/ amfiteáter)
- 9. 7. piatok / 21:30 Démon zatratenia
- 10. 7. sobota / 21:30 Chata na predaj
- 17. 7. sobota / 17:00 Ujo Ľubo (pre deti/ amfiteáter) *preložený termín*
- 16. 7. piatok / 21:15 Vtáky noci
- 17. 7. sobota / 21:15 Príliš osobná známosť
- 18. 7. nedeľa / 17:00 Country duo Weteráni (ostrovček)
- 23. 7. piatok / 21:15 V zajatí démonov 2
- 24. 7. sobota / 21:15 Meko
- 25. 7. nedeľa / 17:00 Paričovčan FS, Trebišovčan ĽS (ľudové/ ostrovček)
- 30. 7. piatok / 21:00 Jurský svet
- 31. 7. sobota / 21:00 Šarlatán
- 1. 8. nedeľa / 17:00 Quartetto ristretto (ostrovček)

- 6. 8. piatok / 21:00 Zmenšovanie
- 7. 8. sobota / 21:00 Ako sa zbaviť nevesty
- 8. 8. nedeľa / 17:00 Trio Tonic (ostrovček)
- 13. 8. piatok / 20:45 Ready Player One
- 14. 8. sobota / 20:45 Špunti na vode
- 15. 8. nedeľa / 17:00 Tv - Rock (ostrovček)
- 20. 8. piatok / 20:30 Shazam!
- 21. 8. sobota / 20:30 Román pre pokročilých
- 22. 8. nedeľa / 15:00 Oceňovanie reprezentantov mesta (žiaci ZŠ a SŠ) (ostrovček)
- 22. 8. nedeľa / 17:00 O zlatej rybke (ostrovček)
- 27. 8. piatok / 20:15 Sonic
- 28. 8. sobota / 20:15 After: Bozk
- 29. 8. nedeľa / 17:00 Efekt (rock-pop/ amfiteáter)

SPOZNAJ TREBIŠOV BEHOM 5. ROČNÍK RODINNÝ PROJEKT
pod záštitou primátora mesta
PhDr. Mareka Čižmára
Podujatím charitatívne podporujeme SVETIELKO POMOCI

CHARITY RUN
SLEDUJ NÁS Instagram Facebook

DETSKÉ KATEGÓRIE BEH PRECHÁDZKA NORDIC WALKING JAZDA NA BICYKLI

22. AUGUST 2021
BOHATÝ SPRIEVODNÝ PROGRAM

ABBA SLOVAKIA
Martin Harich
LIVE KONCERT

BLIŽŠIE INFO A REGISTRÁCIA **WWW.SPOZNAJTVBEHOM.SK**

Podporou: Mesto Trebišov, Stredná odborná škola služieb a priemyslu sv. Jozafáta, Hrad Paríž, Hlavná mestská polícia.

Exkluzívny partner: swida

PRIDAJ SA K NÁM naša skupina, to sú tisíce milovníkov športu

Facebook: BEH ŠPORT & MOTIVÁCIA SKUPINA rekreačných nadšencov športu

MESTSKÝ INFOLIST TREBIŠOV - Vydavateľ: Mesto Trebišov, M.R.Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov, IČO: 00331996.

Občasník distribuovaný zadarmo.

9. ročník. Dátum vydania: 23.7.2021. P.č.: 4/2021. Náklad: 7000 výtlačkov.
ISSN 1339-0805. Evidované Ministerstvom kultúry SR pod číslom EV 4692/12.